

Le réalisateur ile-roussien **Rinatu Frassati** et **Artelibri** avaient un rêve... Celui de **réunir dans la cité Paoline des cinéastes et des auteurs autour de l'adaptation au cinéma d'œuvres littéraires.**

Parler de cinéma par le prisme de la littérature et inversement. Tel est le point de départ des Rencontres CineLibri. Comment part-on d'un objet littéraire pour parvenir à son adaptation en long-métrage ? Quelles sont les étapes-clé vers une bonne adaptation ? Doit-on être fidèle à l'œuvre originelle ou faut-il forcément accepter des compromis, oser les transformations, les coupes, voire les trahisons ? Existe-t-il vraiment des œuvres inadaptables ?

La question de l'adaptation regorge de pistes artistiques passionnantes qui nous permettront de réunir sous la forme de rencontres de 3 jours auteurs de livres (**Christine Angot, Annie Ernaux**) et réalisatrices (**Catherine Corsini, Danielle Arbid**) autour de l'œuvre qui a été adaptée. Elles dialogueront en public sur leur travail, avant de présenter le film sur grand écran le soir venu.

RENCONTRES

Les échanges entre cinéastes & auteurs auront lieu le **samedi 10 et dimanche 11 de 17h à 19h** dans le jardin de la casa Bacciochi.

Rue Fioravanti, 20220 L'Île Rousse

(croisement rue Napoléon & rue Fioravanti - suivre les panneaux)

PROJECTIONS

le public est invité à se rendre au **Cinéma Le Fogata dès 19h30**, où une petite restauration sera proposée avant la **projection de 21h.**

Col de Fogata, 20220 L'Île-Rousse



"COLOMBA" VENDREDI 9

INAUGURATION
CINEMA LE FOGATA

En 1967, l'ORTF produit et diffuse **COLOMBA**, film réalisé par **Ange Casta**, dans lequel le personnage historique de Colomba est interprété par **Jeanne Fioravanti**, inoubliable figure ile roussienne. Loin d'être une simple adaptation du roman de Prosper Mérimée, l'œuvre s'en éloigne bien souvent. Où comment une œuvre audiovisuelle interroge subtilement le rapport entre coutume et loi, loin des clichés et des évidences dominatrices.

Prêté par la **Cinémathèque de Corse**, le film sera présenté par le plasticien **Toni Casalonga**, créateur des décors du film, et par l'équipe de la Cinémathèque.

20H : COCKTAIL D'OUVERTURE

21H : PROJECTION DU FILM

ENTRÉE : GRATUITE

UN AMOUR IMPOSSIBLE

SAMEDI 10

17H - Rencontre au Jardin

Entre la réalisatrice **Catherine CORSINI** et **Christine ANGOT**, auteure de l'oeuvre autobiographique "Un Amour Impossible", autour de l'adaptation de son roman. La rencontre sera suivie d'une séance de dédicace.

19H30 - Collation

Rendez-vous au **Cinéma Le Fogata** où une collation sera servie par notre partenaire **Et Pourtant Ça Tourne**.

21H - Projection

Projection du film "Un Amour Impossible"
Entrée : 7€



PASSION SIMPLE

DIMANCHE 11

17H - Rencontre au Jardin

La réalisatrice **Danielle ARBID** rencontre des cinéastes insulaires travaillant sur l'adaptation d'oeuvres littéraires, ainsi que des étudiants de la filière Cinéma-Audiovisuel de l'université de Corte, pour parler de son travail d'adaptation du roman d'**Annie ERNAUX** « Passion simple ».

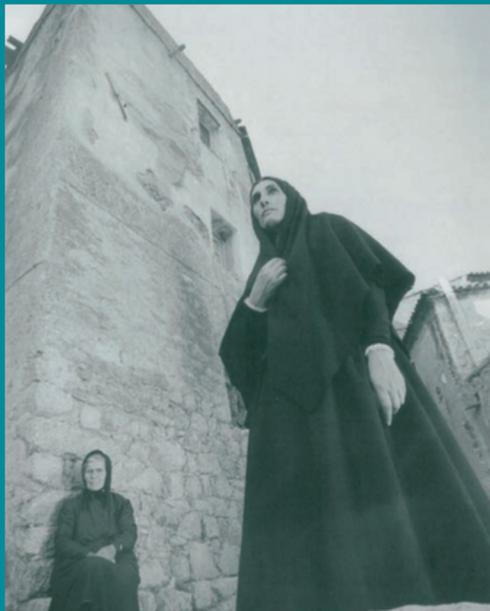
19H30 - Collation

Collation au **Cinéma Le Fogata**, servie par notre partenaire **Et Pourtant ça Tourne**.

21H - Projection

Projection du film "Passion Simple"
Entrée : 7€





VENDREDI 9 COLOMBA

"Adaptation de la célèbre nouvelle de Prosper Mérimée, ce téléfilm retrace l'histoire d'une vendetta entre deux familles corse. Après avoir vu son père tué par les Barrichi, Colomba ordonne à son frère de venger l'honneur de la famille. Mais la vengeance ne mènera-t-elle pas à la perte de l'une des deux familles rivales ?"

Réalisation : Ange Casta
Ouvrage original : Prosper Mérimée

Avec : Jeanne Fioravanti, André Malerba, Georges Montant, Margaret Ramm (...)



SAMEDI 10 UN AMOUR IMPOSSIBLE

"À la fin des années 50, Rachel, modeste employée de bureau, rencontre Philippe, brillant jeune homme issu d'une famille bourgeoise. De cette liaison passionnelle mais brève naîtra une petite fille, Chantal. Philippe refuse de se marier en dehors de sa classe sociale. Rachel devra élever sa fille seule. Peu importe, pour elle Chantal est son grand bonheur, c'est pourquoi elle se bat pour qu'à défaut de l'élever, Philippe lui donne son nom. Une bataille de plus de dix ans qui finira par briser sa vie et celle de sa fille."

Réalisation : Catherine Corsini
Ouvrage original : Christine Angot
Distribué par : Le Pacte

Avec : Virginie Efira et Niels Schneider



DIMANCHE 11 PASSION SIMPLE

"Hélène, professeure en faculté, est folle d'Alexandre, un Russe de passage et marié. A priori, ils n'ont rien en commun. Alexandre aime les vêtements luxueux, les grosses voitures, les navets hollywoodiens et Vladimir Poutine. Et pourtant Hélène se consume d'amour pour lui. Au grand désespoir de son fils qu'elle élève seule. A son psy, Hélène raconte son obsession pour cet homme énigmatique et qui la traite avec peu de respect. (...) Devant ses amis, elle essaie de faire bonne figure mais elle est en lutte perpétuelle..."

Réalisation : Danielle Arbid
Ouvrage original : Annie Ernaux
Distribué par : Pyramide Distribution

Avec : Laetitia Dosch, Sergei Polunin, Lou-Teymour Thion, Caroline Ducey

EN PRÉSENCE DE :

Toni Casalonga & la Cinémathèque de Corse pour "Colomba"
Catherine Corsini & Christine Angot pour "Un Amour Impossible"
Danielle Arbid & cinéastes insulaires pour "Passion Simple"

Merci à nos partenaires : les hôtels La Pietra et le Splendid Île Rousse, la Librairie Ambrogi, les Éditions Flammarion, Animation Prestige Corse.

Merci pour leur aide précieuse : Elisabeth et Sampiero Sanguinetti, Marie Bodin, Thierry De Peretti, Mychèle Leca, Lydie Trigano, Marie-France Bereni.